# Olivia Bernadette

## **Translator and English Instructor**

**CONTACT** 

Contact numbers : +62-818-0894-2929
Email : liv.bern@gmail.com

**EDUCATION** 

2003 – 2007 Bachelor's Degree - English Department, Faculty of Education at University of Atma

Jaya, Jakarta (GPA 3.62/4.00)

2014 Legal Translation Course at University of Atma Jaya, Jakarta

#### LANGUAGE SKILLS

Indonesian : Native language English : Professional level

### **RATES**

English-Indonesian / Indonesian-English: 0.05 USD/word

### **EXPERIENCE**

## **Translator** (HPI-01-14-1099)

2010 - present

- Fictions: Eng-Ind 455,105 words (8 novels)
- Business/Financial: Eng-Ind 48,507 words and Ind-Eng 175 slides of Power Point
- Marketing: Eng-Ind 282,658 (7 books)
- Medical: Ind-Eng 17,774 words and Eng-Ind 77 slides of PowerPoint
- Education and Training: Eng-Ind 26,535 words
- Photography: Eng-Ind 149,244 words (3 books)
- Forestry: Ind-Eng 7,498 words
- Psychology: Eng-Ind 6,241 words

# English Teacher

2008 - present

- Teaching various level of students, including corporate class with *EF English First* Pluit (2008-2010)
- Training Business English Communication for employees of PLN Enjinering Indonesia (2011)
- Teaching IELTS preparations with SUN English and Inlingua (2013, 2014)

## Market Researcher at KOTRA (Korean Trade Agency) Jakarta

2013-2014

- Conducting Indonesian market research for specific products
- Involving in several events and exhibitions: All Pack 2013 at JIExpo Korea Pavilion; World Champ 2014 at Mulia Hotel; Daegu Trade Mission 2014 at Shangri-La Hotel

# Olivia Bernadette

## **Translator and English Instructor**

## Associate at PT. Indonesia Bridge Solution Group

2011-2012

- Interpreting and translating (Indonesia to English) a wide variety of fields
- Dealing with various people (miners, traders, government agencies, etc.)
- Doing research for developing new businesses
- Making reports and presentations